## **VIERNES, 24 DE JUNIO**

8.30	a 9.30			
Registro de participantes y entrega de materiales 9.30 horas Inauguración del Simposio 10.00 horas				
				ARGO DE NICOLÁS KANELLOS
			Fronteras e hibridez en la literat	ura hispana de los Estados Unidos
				a 11.30
	A CAFÉ			
	a 13.15			
Sesiones pa	aralelas 1 y 2			
Sesión 1 (Representación de la	Sesión 2 (Fronteras y géneros)			
frontera México-EE.UU. 1)	Modera: Daniel Nemrava			
Modera: Javier de Navascués				
Diana Palaversich	Norma A. Mouton			
La literatura del norte, a 15 años del	Expresiones culturales en la			
boom	correspondencia epistolar de María			
	Amparo Ruiz de Burton			
Francisca Noguerol	,			
Género en la frontera: mujeres y	Rafael Angel Herra			
maquila	Voces y ficción contra el olvido en la			
	novela 300, de Rafael Cuevas			
Roxana Rodríguez Ortiz				
Alegoría de la frontera México-	Garima Singh			
<b>Estados Unidos</b>	Análisis de la nueva realidad urbana del			
	Sur Global: el caso comparado de			
Nora Guzmán	Nicaragua y Bangladesh			
Una representación literaria de la	C' C' I'			
migración centroamericana en su paso	Giuseppe Gatti Riccardi			
por México	Fuentes permeables en la cuentística de			
	Leonardo Rossiello Ramírez			
	Transgresión de límites: seguridad y			
	peligro en un balcón liminal			
PAUSA	COMIDA			
15.30	a 16.50			
	aralelas 3 y 4			
Sesión 3 (Aproximaciones	Sesión 4 (Lindes medievales)			
transciplinarias)	Modera: Özlem Kumrular			
Modera: Francisca Noguerol				
Mirjana Polić Bobić	César García de Lucas			
El imaginario y el cuestionario en la	Escila ladradora			
frontera del norte novohispano en el				
siglo XVIII	Matija Janeš			
	La liminalidad en el <i>Libro del Caballero</i>			
Gerardo Lara Cisneros	Zifar			

La idolatría de los indios novohispanos:	Antonio Huertas Morales
un campo de frontera entre historia y antropología	
antropologia	¿Y si la frontera fuera Dios? Geografías de <i>El corrido de Dante</i> , de Eduardo
Roberto Martínez González	González Viaña, a la luz de la <i>Divina</i>
Juan Oso: Análisis de una mito-historia	comedia
para encuentros fronterizos	Comeata
•	a 18.45
	ralelas 5 y 6
	•
Sesión 5 (Literatura actual) Modera: Beatriz Ferrús Antón	Sesión 6 (Literatura y trauma) Modera: Gabriela Menczel
Branka Kalenić Ramšak	
	Nina Longinovic
La realidad y la ficción: <i>El impostor</i> de	La paradoja de <i>Lumpérica</i> de Diamela Eltit: un biodrama del anonimato
Javier Cercas y su relación con <i>El</i>	Ettit: un biodrama dei anonimato
Quijote	Venije Bilbije
Maja Zovko	Ksenija Bilbija <b>Terapias literarias chilenas: justicia y</b>
El paso de la frontera en la narrativa	reparación en la literatura
española actual	postdictatorial
espanoia actuai	postulctatorial
Cristian Crusat	Cecilia López Badano
Andrés Ibáñez y Francesc Serés: relatos	Novela de frontera en la frontera
portadores de otras literaturas	disruptiva del género: 2666 de Roberto
	Bolaño
	Alaksandan Trajanayyal-i
	Aleksander Trojanowski
	El espacio fronterizo como una
	sinécdoque de la condición humana en
	2666 de Roberto Bolaño

## **SÁBADO, 25 DE JUNIO**

9.45 a 11.05 horas Sesiones paralelas 7 y 8	
Sesión 7 (Diálogos con el siglo XIX)	Sesión 8 (Representación de la frontera
Modera: María Ángeles Pérez López	México-EE.UU. 2)
	Modera: Diana Palaversich
Javier de Navascués	María Socorro Tabuenca
María Rosa Lojo y la novela histórica	Crónica de un enredo anunciado: Miss
de frontera argentina	Bala entre la frontera geográfica, la
	necropolítica y el optimismo cruel
Beatriz Ferrús Antón	
La América sin fronteras de Emilia	Gabriela Baeza Ventura
Serrano de Wilson	Sergio Elizondo transgresor cultural,
	literario y lingüístico
Robert Folger	
José Martí y la demarcación	Rocío Irene Mejía
hemisférica	Cenicienta remasterizada: crimen y
	feminidad en <i>Delincuentos</i> de Arminé

	Arjona	
11.05	n 11 35	
11.05 a 11.35 PAUSA CAFÉ		
11.35 a 13.20		
Sesiones par	calelas 9 y 10	
Sesión 9 (Fronteras en el Caribe)	Sesión 10 (Hibridez en el discurso	
Modera: Branka Kalenić Ramšak	artístico) Modoro: Civroppo Cotti Biocordi	
Selena Millares	Modera: Giuseppe Gatti Riccardi M.ª Ángeles Pérez López	
Vanguardias y exilios: escritores y	Fronteras del texto en el mundo global.	
artistas, del epicentro europeo a los	Nuevos tiempos y espacios de la poesía	
márgenes antillanos	chilena	
Ü		
Chiara Bolognese	Gabriela Menczel	
Los postnovísimos cubanos: esbozo de	Versos de barro. Poemas en prosa de	
un nuevo espacio	Blanca Varela	
Daniel Nemrava	Gordana Matić	
Tragedia y farsa del náufrago	Transgresiones de los límites	
melancólico: representación de la	genéricos/genéticos en la obra de un	
experiencia límite de la frontera en la	nuevo espacio	
narrativa de Reinaldo Arenas	Wilfredo Machado: del naturalismo	
W1.10	documental a la ornitología fantástica	
Mabel Cuesta	Guillermo de los Reyes	
Yerba prendida (Cubanos a la deriva/Fronteras que no se besaron)	Las fronteras del deseo: Género,	
deriva/Fronteras que no se besaron)	violencia y sexualidad en <i>Puños rosas</i> de	
	Beto Gómez (México, 2004).	
	a 15.30	
	COMIDA	
	a 16.50	
	alelas 11 y 12	
Sesión 11 (Contacto lingüístico 1) Modera: Jasmina Markič	Sesión 12 (Teatralizando la frontera 1) Modera: Chiara Bolognese	
Marta Fairclough	Dóra Bakucz	
El español como lengua de herencia en	Ay, Carmela y Jaj, Carmela de José	
Estados Unidos: retos pedagógicos y	Sanchis Sinisterra	
estrategias para superarlos		
	Nel Diago	
Maša Musulin	Mirando hacia atrás sin ira: Nostalgia,	
El croata como lengua de herencia en el	de Hadi Kurich	
mundo hispanohablante: dificultades fono-acústicas	Maria Falska	
10110-acusticas	Los inmigrantes nazis en Argentina	
	como motivo organizador de la	
	estructura dramática en las obras de	
	Patricia Suárez	

17.00 a 18.00 Sesiones paralelas 13 y 14	
Sesión 13 (Contacto lingüístico 2) Modera: Marta Fairclough	Sesión 14 (Teatralizando la frontera 2) Modera: Cristian Crusat
Jasmina Markič	Vasiliki Velliou
esloveno y el español, ¿lenguas con o sin correspondencias?	Catequesis y entretenimiento desde la frontera polifacética de Marruecos: el teatro de Francisco da Costa
Allison Yakel	
Ritmo en la frontera: un análisis	Katarzyna Wojtysiak-Wawrzyniak
fonológicoprosódico del español en contacto con el inglés	Las paradojas de la corporeidad en la obra teatral de Griselda Gambaro

## **DOMINGO, 26 DE JUNIO**

9.30 a 11.00 horas Sesiones paralelas 15 y 16		
Sesión 15 (Formas breves)	Sesión 16 (Miradas históricas)	
Modera: Selena Millares	Modera: Gerardo Lara Cisneros	
Mariola Pietrak	José Ángel Hernández	
En los umbrales del texto. Una mirada	Colonizando las fronteras: movimientos	
sociocrítica sobre la literatura y la	y esquemas para regresar a México	
sociedad	durante un período de inmigraciones	
Bociedad	globales, ca. 1880-1900s	
Mehmet Ilgürel	giobales, ea. 1000 12005	
Fronteras en el imaginario simbólico	Özlem Kumrular	
de los cuentos de Julio Cortázar	Sufrimiento en el nombre de "Su Majestad"	
Aglaía Spathi	Los enviados de la Monarquía Católica a	
La difusa frontera entre lo normal y	la Sublime Puerta	
anormal en los cuentos «Mariposas		
nocturnas» y «Sombra entre sombras»	Anita Zalai	
de Inés Arredondo	Franco y la revolución húngara de 1956	
11.00 a 11.30		
PAUSA CAFÉ		
11.30 a 12.30		
PLENARIA DE CLAUSURA A CARGO DE IGNACIO ARELLANO		
Los personajes del Quijote en sus espacios: literatura y geografía		